

# Thúc đẩy hơn nữa việc giảm thiểu lượng rác thải và tái chế rác thải



## Vứt bỏ rác thải sinh hoạt đúng cách

Phân loại	Loại	Ví dụ cụ thể rác có thể vứt	Mục lưu ý khi vứt
<b>Rác cháy được</b> Ngày thu gom Thứ · hằng tuần	Rác thực phẩm, cây cối Các loại da, v.v...	Rác thực phẩm, vỏ sò, gỗ vụn, tờ giấy, sản phẩm bằng da, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng để ráo hết sạch nước có trong rác thực phẩm thải ra từ nhà bếp, v.v...</li> <li>Vui lòng xử lý chia nhỏ theo kích thước từ 60 cm<sup>2</sup> trở xuống.</li> <li>Đối với gỗ vụn, v.v..., vui lòng chia nhỏ với đường kính tối đa là 5 cm.</li> </ul>
<b>Quần áo cũ</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Quần áo cũ, rèm cửa, chăn bông, v.v...	Các loại quần áo, rèm cửa, chăn bông, v.v... (Sản phẩm bằng vải có kích thước lớn)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng giặt, gấp lại, và cho vào túi.</li> <li>Đối với những vật bị bẩn, vui lòng tháo phụ kiện kim loại và vứt vào "rác cháy được".</li> </ul>
<b>Các loại bao bì, đồ đựng bằng nhựa</b> Ngày thu gom Thứ hằng tuần	Các loại bao bì, đồ đựng bằng nhựa (Các sản phẩm bằng nhựa vinyl, nhựa plastic có dấu ♻️)	Ví dụ trứng, hộp đựng bánh pudding, thạch rau câu, v.v... Ly đựng mì ăn liền, các loại khay đựng thực phẩm, túi mua hàng của siêu thị Túi retort, túi đựng bánh kẹo, v.v... Lưới bọc trái cây, nắp chai nhựa PET	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng loại bỏ chất bên trong và rửa sạch với nước.</li> <li>Vui lòng gỡ bỏ tất cả nhãn có thể tháo ra, chẳng hạn như nhãn giá, v.v...</li> <li>Vui lòng không nhét đồ vật vào túi mua hàng mà để nguyên và cho vào túi rác chỉ định.</li> </ul>
<b>Chai nhựa PET</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Chai nhựa PET đựng đồ uống, rượu	Chai nhựa PET đựng nước trái cây, nước khoáng, rượu shochu, rượu mirin, nước tương	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng gỡ bỏ nhãn chai.</li> <li>Vui lòng vứt nắp và nhãn chai vào "Các loại bao bì đồ đựng bằng nhựa".</li> <li>Vui lòng loại bỏ chất bên trong và rửa sạch với nước.</li> <li>Vui lòng không làm bẹp chai.</li> </ul>
<b>Các loại nhựa</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Các loại sản phẩm bằng nhựa plastic Các loại sản phẩm bằng nhựa vinyl (Các loại nhựa không thuộc loại bao bì đồ đựng bằng nhựa)	Bàn chải đánh răng, thùng nhựa, chậu rửa mặt, đồ chơi trẻ em bằng nhựa, đĩa CD, đĩa LD, cốc, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng loại bỏ dị vật và rửa sạch với nước.</li> <li>Vui lòng không cho vào "Chai nhựa PET", "Các loại bao bì đồ đựng bằng nhựa" vốn được thu gom làm tài nguyên.</li> <li>Đối với những vật có gắn phụ kiện kim loại, vui lòng vứt vào "Rác không cháy được".</li> <li>Đối với các loại ống, dây, vui lòng cắt thành đoạn dài từ 30 cm trở xuống.</li> <li>Đối với đồ vật hỗn hợp nhựa và giấy, vui lòng vứt vào "Các loại nhựa".</li> </ul>
<b>Chai, lon</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Chai, lon	Chai đựng nước trái cây, nước tương, giấm, thức uống dinh dưỡng (nước tăng lực), rượu, cà phê uống liền, v.v... Lon nhôm, lon thép đựng nước trái cây, nước giải khát, rượu, v.v..., lon đồ hộp, đồ đựng bằng kim loại đựng bánh kẹo, rong biển, v.v... Chai lọ mỹ phẩm, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng tháo hết nắp ra</li> <li>Vui lòng loại bỏ chất bên trong và rửa sạch với nước.</li> <li>Vui lòng không làm vỡ chai lọ.</li> <li>Vui lòng không làm bẹp lon.</li> </ul>
<b>Rác không cháy được</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Kim loại Các loại gốm sứ Các loại thủy tinh khác	Các vật dụng trong nhà bếp như nồi, ấm đun nước, muỗng, v.v..., Bật lửa, nắp chai lọ, Các loại gốm sứ như chén uống trà, v.v..., Các sản phẩm bằng thủy tinh như ly thủy tinh, đĩa, v.v..., chậu trồng cây, Các loại nhựa không thể tháo phụ kiện kim loại ra, Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ, bình xịt (đựng thuốc diệt côn trùng, keo xịt tóc, v.v...) Tạ sắt, xà beng, dao rựa, búa, Các loại dụng cụ, các loại kim loại đã qua tôi luyện, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Các loại thủy tinh đã vỡ rất nguy hiểm nên vui lòng gói lại bằng báo, v.v... và ghi chú lên.</li> <li>Chúng tôi không thể xử lý những vật vẫn còn hóa chất, sơn.</li> <li>Đối với các vật có cán dài như ô, v.v..., chúng tôi vẫn thu gom dù chúng nhỏ ra khỏi túi rác chỉ định.</li> <li>Đối với vật có sử dụng pin, vui lòng tháo pin ra và vứt vào "Rác độc hại".</li> <li>Đối với bình xịt, vui lòng sử dụng hết chất bên trong và đục một lỗ trên thân bình.</li> <li>Vui lòng không bọc bằng giấy báo, v.v... đối với những vật không bị vỡ.</li> <li>Đối với hộp quạt gas, vui lòng sử dụng hết chất khí bên trong trước khi vứt.</li> </ul>
<b>Rác độc hại</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Nhiệt kế (loại thủy ngân) Bóng đèn huỳnh quang Pin khô Bóng đèn tròn	Nhiệt kế, nhiệt kế đo nhiệt độ loại thủy ngân Pin khô như kiềm, mangan, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Để bóng đèn huỳnh quang không bị vỡ, vui lòng cho vào hộp đựng lúc mua hoặc gói bằng giấy báo, v.v...</li> <li>Đối với pin cúc áo, pin sạc, nếu có thể, vui lòng cho vào thùng thu gom của cửa hàng đồ điện, cửa hàng đồng hồ.</li> <li>Đối với bóng đèn huỳnh quang dài, chúng tôi vẫn thu gom dù chúng nhỏ ra khỏi túi rác chỉ định.</li> </ul>
<b>Hộp giấy</b> Ngày thu gom Thứ hằng tuần	Hộp giấy đựng đồ uống	Hộp sữa, v.v... (Hộp không có lá nhôm ở mặt trong)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng rửa sạch với nước, cắt mở hộp, sau đó để khô.</li> <li>Vui lòng không cho vào túi rác chỉ định mà cột bằng dây giấy màu trắng theo hình chữ thập trước khi vứt.</li> <li>Đối với hộp có lá nhôm ở mặt trong, vui lòng vứt vào "Rác cháy được".</li> </ul>
<b>Báo</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Giấy báo	Giấy báo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đối với tờ rời gấp kèm trong báo, vui lòng phân loại riêng với báo và vứt vào "Các loại giấy khác".</li> <li>Vui lòng cột lại bằng dây giấy màu trắng theo hình chữ thập trước khi vứt.</li> <li>Đối với báo bị ướt hoặc bẩn, vui lòng vứt vào "Rác cháy được".</li> </ul>
<b>Thùng carton</b> Thu gom 1 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Thùng carton	Thùng carton	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng tháo hết nhãn ghi tên và địa chỉ người nhận, phiếu giao hàng, băng keo dán thùng carton, phụ kiện kim loại, v.v...</li> <li>Vui lòng cột lại bằng dây giấy màu trắng theo hình chữ thập trước khi vứt.</li> <li>Đối với báo bị ướt hoặc bẩn, vui lòng vứt vào "Rác cháy được".</li> </ul>
<b>Các loại giấy khác</b> Thu gom 2 lần/tháng Thứ của tuần thứ	Các loại giấy khác	Tạp chí, sách bìa mềm bunko, truyện tranh, sách ảnh, Từ điển, tự điển, tờ rơi gấp kèm báo, Catalog, tờ rơi quảng cáo Sổ tay, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đối với giấy than, giấy cảm nhiệt (dùng cho máy FAX), khăn giấy, ly giấy, túi giấy, v.v..., vui lòng vứt vào "Rác cháy được".</li> <li>Vui lòng cột lại bằng dây giấy màu trắng theo hình chữ thập trước khi vứt.</li> <li>Đối với giấy bị ướt hoặc bị bẩn, vui lòng vứt vào "Rác cháy được".</li> </ul>
<b>Rác công kèn</b>	Rác không thể cho vào túi rác chỉ định	Các loại đồ gia dụng như bàn, ghế, tủ, ghế sofa, Khung cửa sổ trượt bằng nhôm, cửa kéo, thảm trải sàn, Chăn nệm futon, chiếu tatami, xe đạp, lò vi sóng, Gậy đánh golf, tôn, v.v...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đối với rác công kèn, vui lòng mang trực tiếp đến Trung tâm tái chế Recycle Plaza hoặc Trung tâm xử lý rác Tojo Clean Center.</li> <li>Trường hợp gặp khó khăn trong việc thu gom, vui lòng đăng ký qua điện thoại, sẽ có người đến tận nơi để thu gom.</li> </ul>

<b>Rác chúng tôi không thu gom</b>	Rác thải từ hoạt động kinh doanh Rác thải khác	Chất thải thông thường thải ra từ hoạt động kinh doanh Rác số lượng lớn nhất thời, như khi chuyển nhà, v.v...	Vui lòng mang đến các cơ sở hoặc yêu cầu doanh nghiệp thu gom chuyên môn xử lý.
<b>Rác không thể thu gom và xử lý</b>	Các loại động cơ, mô tơ, bình ắc quy, lốp xe, xe đạp gắn động cơ, máy móc nông nghiệp, hóa chất nông nghiệp, các chất độc hại, các loại chất nổ, các loại dầu, thùng phuy, bình chữa cháy, sơn, máy cưa xích, máy cắt cỏ, đàn piano, xác thú cưng và gia súc, chất thải của thú cưng và gia súc, bùn nước thải, phế liệu xây dựng, Amiăng, chất thải y tế, chất thải có tính lây nhiễm từ các cơ sở y tế, v.v..., chất thải công nghiệp, vật tư nông lâm nghiệp, v.v... * Vui lòng yêu cầu cửa hàng mà bạn đã mua hoặc doanh nghiệp xử lý thu lại.		

Nhằm xây dựng hệ thống xã hội tuần hoàn, mỗi người trong chúng ta cần hành động để "Thải ít rác nhất có thể" và "Tái chế tối đa".



<b>Rác cháy được</b>	Trung tâm xử lý rác Bihoku Clean Center 266-2 Hitotsugi-cho, Shobara-shi, 727-0016	Thứ hai - thứ sáu (ngoại trừ ngày lễ) và chủ nhật tuần thứ 2 và thứ 4 của tháng 9:00 ~ 16:00 (Bạn không thể mang đến vào khung giờ 12:00 ~ 13:00.) Các ngày cuối năm và đầu năm (31/12 ~ 3/1) là ngày nghỉ.
<b>Không thuộc rác cháy được</b>	Trung tâm tái chế Recycle Plaza 20-25 Korematsu-cho, Shobara-shi, 727-0003	Thứ hai - thứ sáu (ngoại trừ ngày lễ) và chủ nhật tuần thứ 2 và thứ 4 của tháng 9:00 ~ 15:00 (Bạn không thể mang đến vào khung giờ 12:00 ~ 13:00.) Các ngày cuối năm và đầu năm (31/12 ~ 3/1) là ngày nghỉ.
<b>Rác cháy được</b>	Trung tâm xử lý rác Tojo Clean Center 6671-2 Kushiro, Tojo-cho, Shobara-shi, 729-5122	Thứ hai - thứ sáu (ngoại trừ ngày lễ) và chủ nhật tuần thứ 2 và thứ 4 của tháng 9:00 ~ 16:00 (Bạn không thể mang đến vào khung giờ 12:00 ~ 13:00.) Các ngày cuối năm và đầu năm (31/12 ~ 3/1) là ngày nghỉ.

**Vui lòng hợp tác với chúng tôi trong việc phân loại rác đúng cách.**



**Chú ý khi vứt**

- Vui lòng cho rác vào túi rác chỉ định và vứt tại địa điểm thu gom đã được quy định trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.
- Tuyệt đối không được vứt rác tại địa điểm thu gom của khu vực khác hoặc vứt rác bừa bãi trái phép.
- Chúng tôi sẽ không thu gom rác thải không được phân loại, rác được cho vào sai túi rác chỉ định, hoặc các chất nguy hiểm như xăng, dầu, sơn, hóa chất, v.v...
- Chúng tôi không thu gom vào các ngày cuối năm và đầu năm. Ngoài ra, tùy theo từng khu vực mà ngày (tuần) thu gom của tháng 1 sẽ có sự khác nhau, vui lòng xem chi tiết trên lịch thu gom.

<b>Thông tin liên hệ</b>	Trung tâm tái chế Recycle Plaza (Ban chính sách môi trường) ... ☎️ (0824) 72-1398	Phòng phát triển khu vực chi nhánh Hiwa ... ☎️ (0824) 85-3003
	Phòng phát triển khu vực chi nhánh Saijo ... ☎️ (0824) 82-2182	Phòng phát triển khu vực chi nhánh Soryo ... ☎️ (0824) 88-3065
	Phòng xây dựng công nghiệp chi nhánh Tojo ... ☎️ (08477) 2-5141	Trung tâm xử lý rác Bihoku Clean Center ... ☎️ (0824) 72-2044
	Phòng phát triển khu vực chi nhánh Kuchiwa ... ☎️ (0824) 87-2113	Trung tâm xử lý rác Tojo Clean Center ... ☎️ (08477) 2-0214
	Phòng phát triển khu vực chi nhánh Takano ... ☎️ (0824) 86-2113	